

*Зайцева Валерия,
ПМК 181-м*

МГПУ дал мне незабываемый и ценнейший опыт. Оглядываясь назад, я с уверенностью могу сказать, что, несмотря на некоторые трудности, ни на что бы не променяла два года в этом университете.

Пару лет назад я была бакалавром журналистики, решившая сменить ориентир и углубиться в сферу языкознания. В моем прошлом вузе я не особенно интересовалась публикацией своих статей, детальным и вдумчивым написанием курсовых работ, поэтому на собеседовании в МГПУ мне было нечего из этого показать комиссии. Когда я поступала в вуз, в приемной комиссии Ольга Аркадьевна отговаривала меня, предупреждая, что придется писать научные статьи, выступать на конференциях. В каком-то смысле она была права: попав в академическую среду, я поняла, что это совершенно не мое; я делала это через силу, постоянно заставляя себя и ругая, что не уделяю этому достаточно времени, чтобы быть на одном уровне со всеми. Конечно, погружение в академический дискурс для меня не являлось только лишь испытанием. Мой научный руководитель, Беклемешева Наталья Николаевна, во время наших занятий могла увлечь меня так сильно, что всё чаще я писала статьи и составляла постеры в полнейшем энтузиазме.

Но статьи — это далеко не все. Я была в абсолютном восторге от занятий и не могла даже подумать, что может существовать преподавательский состав и группа студентов, настолько увлеченных устройством языка, что это увлекло меня сильнее, чем я ожидала. Кабинеты оборудованы так, что подходят под все основные запросы переводчика, и каждое занятие или лекция были для меня открытием. Поначалу возможность попробовать себя в устном переводе сильно пугала, но поддержка и выдержка моих коллег и преподавателей помогли мне понять, что у страха глаза велики.

Я выражаю огромную благодарность всем преподавателям, с которыми мне повезло работать за два года обучения, в особенности моему научному руководителю — Беклемешевой Наталье Николаевне. Это человек с невероятным терпением и потрясающими методиками работы со студентами. Она помогала мне с исследованием на протяжении всего процесса, всегда направляла, подбадривала и подталкивала, когда это было нужно.

Огромное спасибо!